



De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

CAPPUCCINO- EN KOFFIEAUTOMAAT NL

CAFETERA PARA CAFÉ Y CAPUCHINO ES

MÁQUINA PARA CAFÉ E CAPUCHINHO PT

ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ GR

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKIN NO

KAFFEMASKIN FÖR ESPRESSO OCH CAPPUCCINO SE

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKINE DA

KAHVE VE CAPPUCCINO MAKINASI FI

МАШИНА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ И КАПУЧЧИНО RU

APARAT ZA KAVU I CAPPUCCINO HU

STROJ NA PŘÍPRAVU KÁVY A KAPUČÍNA CS

PRÍSTROJ NA PRÍPRAVU KÁVY A CAPPUCCINA SK

EKSPRES DO KAWY I CAPPUCCINO PL

EXPRESOR PENTRU CAFEA ŞI CAPUCINO BG

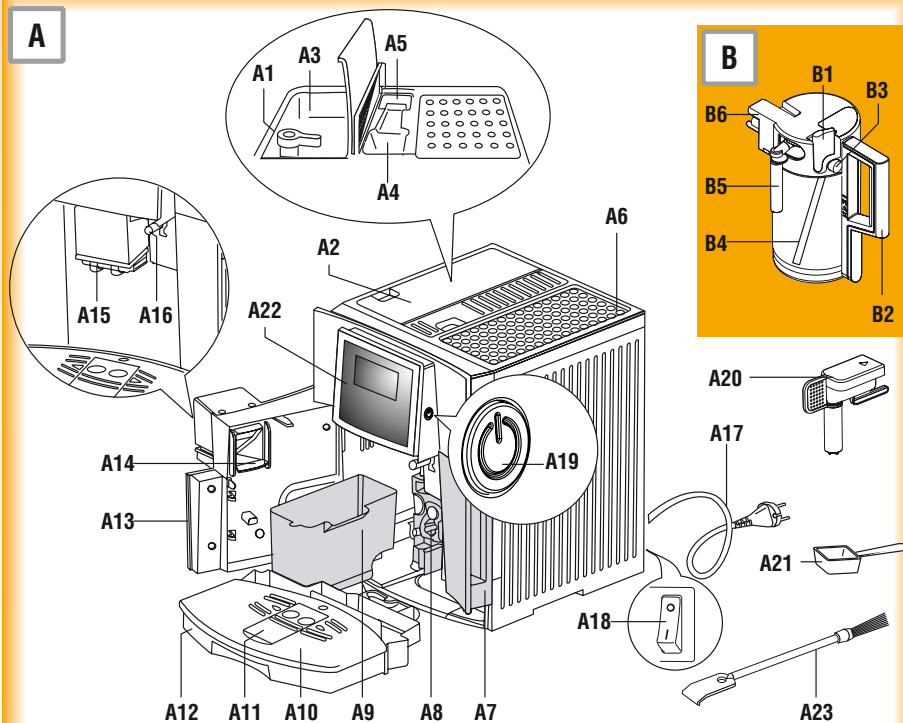
МАШИНА ЗА КАФЕ И КАПУЧИНО RO

KAHVE VE CAPPUCCINO MAKINASI TR

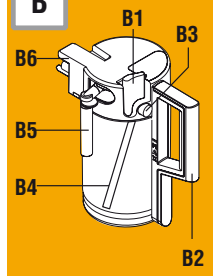


ESAM5600

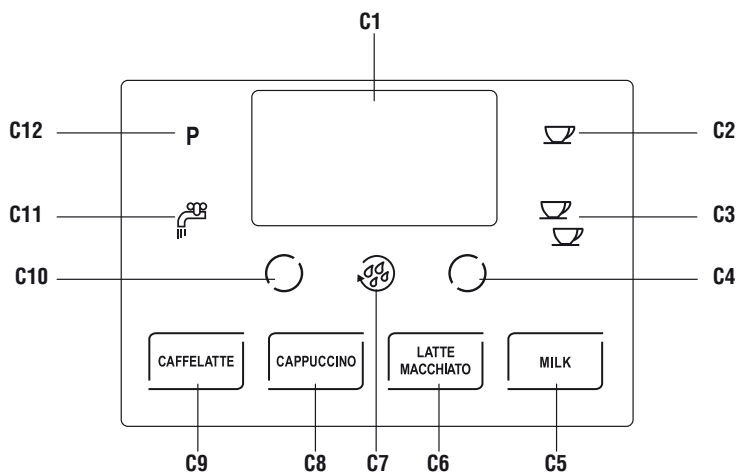
A

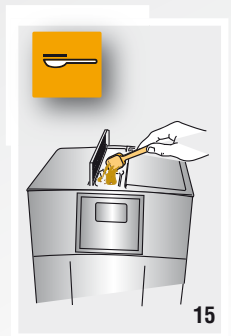
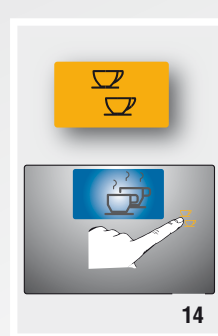
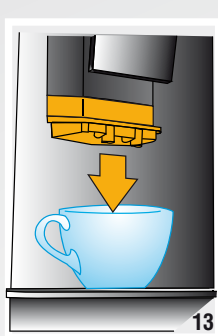
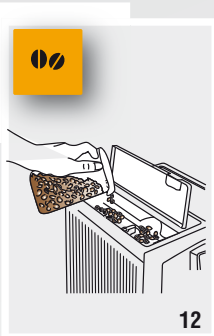
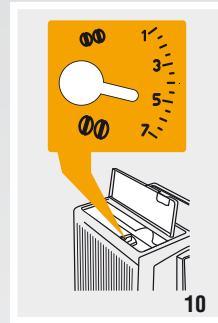
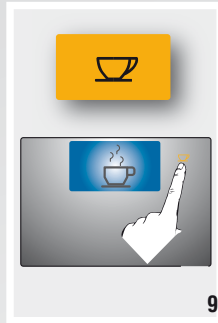
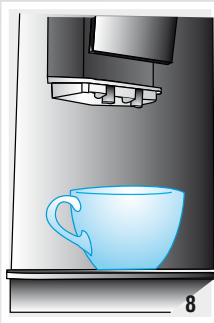
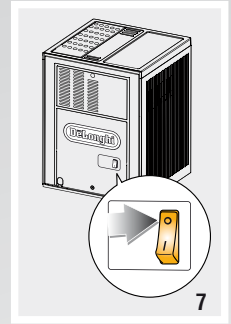
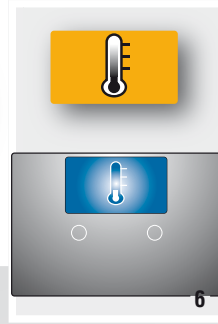
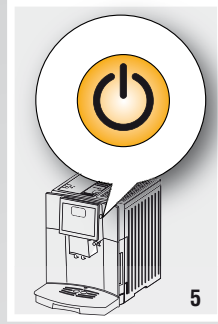
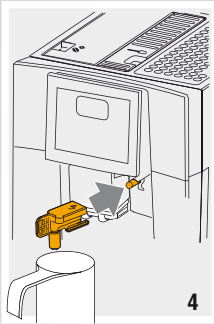
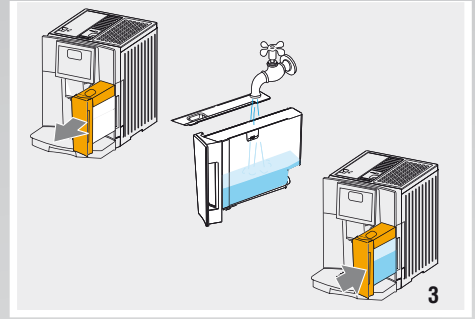
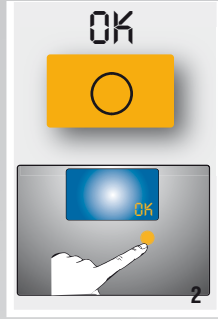
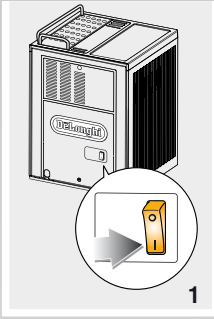


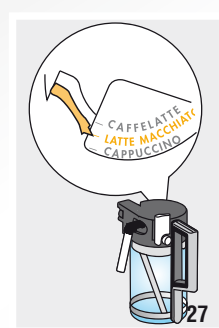
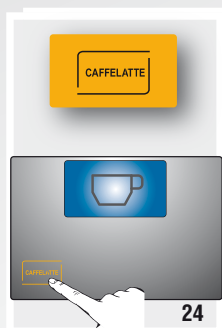
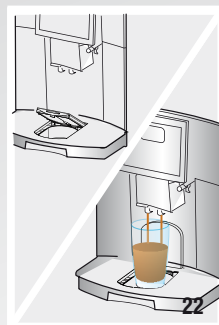
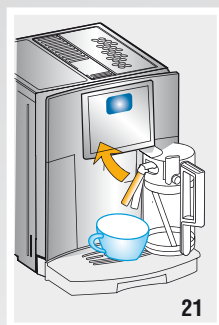
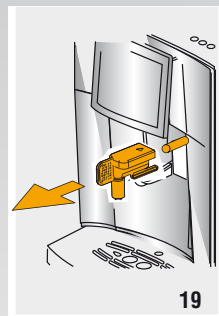
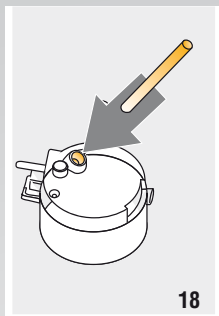
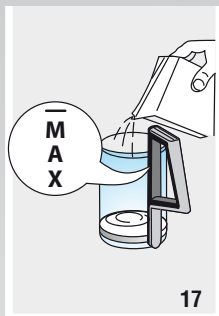
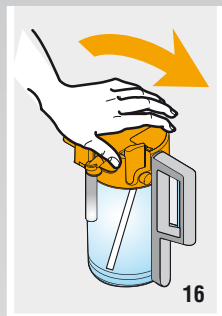
B

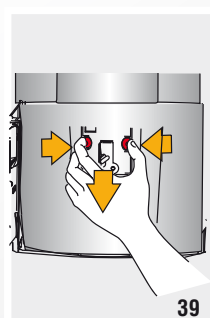
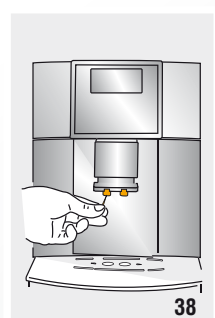
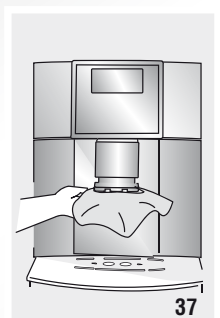
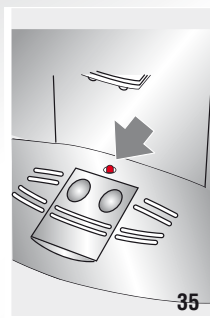
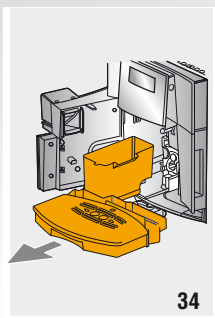
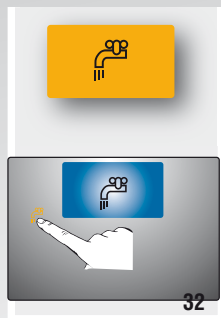


C









INHOUDSOPGAVE

INLEIDING	8
In deze handleiding gebruikte symbolen	8
Letters tussen haakjes	8
VEILIGHEID	8
Fundamentele waarschuwingen voor de veiligheid	8
GEBRUIK CONFORM DE BESTEMMING	9
INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK	9
BESCHRIJVING	9
Beschrijving van het apparaat	9
Beschrijving van het melkreservoir	9
Beschrijving van het bedieningspaneel (graphic touch screen)	9
Betekenis van de afbeeldingen	10
VOORBEREIDENDE WERKZAAMHEDEN	10
Het apparaat controleren	10
Het apparaat installeren	10
Het apparaat aansluiten	10
Eerste inwerkingstelling van het apparaat	11
INSCHAKELING VAN HET APPARAAT	11
UITSCHAKELING VAN HET APPARAAT	11
MENU-INSTELLINGEN	12
De taal instellen	12
Energiebesparing	12
Koffietemperatuur	13
De hardheid van het water instellen	13
Het contrast van het display instellen	13
Geluidssignaal	13
Fabriekswaarden (reset)	13
Ontkalking	13
Statistiekfunctie	13
Tijd instellen	14
Automatische inschakeling	14
Automatische uitschakeling (stand by)	14
KOFFIEZETTEN	15
Selectie van het aroma van de koffie	15
Selectie van de hoeveelheid koffie per kopje	15
Balk "hoeveelheid"	15
Geselecteerde koffie	15
Hoeveelheid	15
Programmering van de hoeveelheid voor "mijn koffie"	15

De maalgraad regelen	15
Tips voor warmere koffie	16
Koffiezetten met koffiebonen	16
Koffiezetten met voorgemalen koffie	16

BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK 17

Het melkreservoir vullen en aanbrengen	17
Caffelatte bereiden	17
Cappuccino bereiden	17
Latte macchiato bereiden	18
Bereiding van de melk	18
Reiniging van het melkreservoir na ieder gebruik	18
De hoeveelheid koffie en melk in het kopje programmeren	18

BEREIDING VAN WARM WATER 19

Voorbereiding	19
Wijziging van de hoeveelheid	19

REINIGING 19

Reiniging van het apparaat	19
Reiniging van het koffiedikbakje	19
Reiniging van het druppelbakje	20
Reiniging van de binnenkant van het apparaat	20
Reiniging van het waterreservoir	20
Reiniging van de uitlopen van de koffieafgiftegroep	20
Reiniging van de trechter voor het invoeren van de voorgemalen koffie	20
Reiniging van de zetgroep	20
Reiniging van het melkreservoir	21
Reiniging van het controlepaneel	21

ONTKALKING 21

PROGRAMMERING VAN DE

WATERHARDHEID 22

Meting van de hardheid van het water	22
Instelling van de hardheid van het water	23

TECHNISCHE GEGEVENS 23

VUILVERWERKING 23

OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN

BERICHTEN 24

OPLOSSING VAN PROBLEMEN 26

INLEIDING

Wij danken u voor uw voorkeur voor dit automatische apparaat voor koffie en cappuccino „ESAM5600“.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Neem er de tijd voor om deze instructies voor het gebruik te lezen.

Zo vermijdt u dat er gevaren optreden of dat het apparaat beschadigd raakt.

In deze handleiding gebruikte symbolen

De belangrijke waarschuwingen worden door deze symbolen vergezeld. Deze waarschuwingen moeten strikt in acht genomen worden.



De veronachtzaming kan de oorzaak zijn, of is de oorzaak, van letsel wegens elektrische schokken met levensgevaar.



De veronachtzaming kan de oorzaak zijn, of is de oorzaak, van letsel of beschadiging van het apparaat.



De veronachtzaming kan de oorzaak zijn, of is de oorzaak, van brandwonden of verbrandingen.



Dit symbool duidt op tips en belangrijke informatie voor de gebruiker.

Letters tussen haakjes

De letters tussen haakjes komen overeen met de legende die in de beschrijving staat (pag. 9).

Problemen en reparaties

Bij problemen moet men allereerst proberen deze op te lossen door de aanwijzingen te volgen die in de paragrafen “Op het display weergegeven berichten” staan op pag. 24 en in “Oplossing van problemen” op pag. 26.

Indien deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn, of indien men meer opheldering nodig heeft, wordt aangeraden de klantendienst te raadplegen door het nummer te bellen op het bijgevoegde blad “Klantendienst”.

Als uw land niet op dit blad vermeld is, bel dan het nummer dat op de garantie staat.

Voor eventuele reparaties dient u zich uitsluitend te wenden tot de technische dienst van De'Longhi.

De adressen zijn vermeld op het garantiecertificaat dat bij het apparaat gevoegd is.

VEILIGHEID

Fundamentele waarschuwingen voor de veiligheid



Aangezien het apparaat op elektrische stroom werkt, kan het niet uitgesloten worden dat het elektrische schokken genereert.

Houdt u dus aan de volgende veiligheidsvoorschriften:

- Raak het apparaat nooit aan met natte handen of voeten.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Controleer of het stopcontact altijd vrij toegankelijk is, omdat alleen zo de stekker zonodig los getrokken kan worden.
- Wil men de stekker uit het stopcontact trekken, trek dan rechtstreeks aan de stekker. Trek nooit aan de kabel omdat deze hierdoor beschadigd kan raken.
- Om het apparaat volledig af te sluiten, zet men de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op 0 (fig. 7).
- Probeer de defecten van het apparaat niet zelf te repareren.
Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en breng het apparaat naar de Technische Dienst.
- In geval van beschadiging van de stekker of de voedingskabel mogen deze uitsluitend vervangen worden door de technische dienst van De'Longhi om ieder risico te voorkomen.



Bewaar het verpakkingsmateriaal (plastic zakjes, geëxpandeerd polystyrol) buiten het bereik van kinderen.



Sta het gebruik van het apparaat niet toe aan mensen (of kinderen) met gereduceerde geestelijke, lichamelijke of zintuiglijke capaciteiten of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of geïnstrueerd worden door iemand die verantwoordelijk is voor hun persoonlijke veiligheid.

Houd kinderen onder toezicht en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat spelen.



Gevaar: Risico op brandwonden!

Dit apparaat produceert warm water en wanneer het in werking is kan waterdamp ontstaan.

Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten of hete stoom.

GEbruik CONFORM DE BESTEMMING

Dit apparaat is gemaakt voor het zetten van koffie en het verwarmen van dranken.

Elk ander gebruik moet als oneigenlijk worden beschouwd.

Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het apparaat.

Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bedoeld. Het mag niet gebruikt worden in:

- ruimtes die gebruikt worden als keukens voor het personeel van winkels, kantoren en andere werkzones.
- vakantieboerderijen
- hotels, motels en andere verblijfstructuren
- kamerverhuur

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

Lees deze aanwijzingen aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- De veronachtzaming van deze instructies kan een bron van letsel en/of schade aan het apparaat vormen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door de veronachtzaming van deze instructies voor het gebruik.



Merk op:

Bewaar deze instructies met zorg. Indien het apparaat aan anderen overgedaan wordt, dient men ook de instructies voor het gebruik mee te leveren.

BESCHRIJVING

Beschrijving van het apparaat

(pag. 3 - A)

- A1. Regelknop maalgraad
- A2. Deksel van het koffiebonenreservoir
- A3. Koffiebonenreservoir
- A4. Trechter voor inbrengen van voorgemalen

koffie

- A5. Opbergvak maatschepje
- A6. Kopjesplaat (de kopjesverwarmer is actief als de energiebesparende functie gedeactiveerd is)
- A7. Waterreservoir
- A8. Zetgroep
- A9. Koffiedikbakje
- A10. Kopjesblad
- A11. Ruimte voor beker latte macchiato/melk
- A12. Druppelbakje
- A13. Servicedeurtje
- A14. Koffieleiding
- A15. Koffieuitloop (verstelbaar in de hoogte)
- A16. Pijpje warm water en stoom
- A17. Voedingskabel
- A18. Hoofdschakelaar
- A19. Toets ON/STAND-BY
- A20. Warmwaterafgifte
- A21. Doseerschepje
- A22. Bedieningspaneel (graphic touch screen)
- A23. Reinigingskwast

Beschrijving van het melkreservoir

(pag. 3 - B)

- B1. Schuifje melkopschuiming
- B2. Handgreep van het melkreservoir
- B3. Toets CLEAN
- B4. Opvoerleiding melk
- B5. Afgifteleiding opgeschuimde melk
- B6. Deksel met melkopschuiminrichting

Beschrijving van het bedieningspaneel (graphic touch screen)

(pag. 3 - C)

Wanneer men een functie gebruikt, gaan op het controlepaneel enkel de iconen oplichten met betrekking tot de geactiveerde commando's.

- C1. Display: helpt de gebruiker bij het gebruik van het apparaat
- C2. Icoon : voor het zetten van één kopje koffie.
- C3. Icoon : voor het zetten van twee kopjes koffie.
- C4. Selectie-iconen voor de koffiesmaak.
(Wanneer men naar het MENU programmering gaat, verandert de functie naargelang de begeleidende tekst die boven het icoon weergegeven is).
- C5. Icoon **MILK**: voor het zetten van één kopje melk.

- C6. Icoon **LATTE MACCHIATO**: voor het zetten van één kopje latte macchiato.
- C7. Icoon : om het manueel spoelen uit te voeren.
(Wanneer men naar het MENU programmering gaat, verandert de functie naargelang de begeleidende tekst die boven het icoon weergegeven is).
- C8. Icoon **CAPPUCCINO**: om een cappuccino af te geven.
- C9. Icoon **CAFFELATTE**: om een caffelatte te zetten.
- C10. Icoon voor selectie van de hoeveelheid koffie.
(Wanneer men naar het MENU programmering gaat, verandert de functie naargelang de begeleidende tekst die boven het icoon weergegeven is).
- C11. Icoon : om de functie heet water te activeren.
- C12. Icoon **P**: om naar het programmeermenu te gaan of te verlaten.



Merk op:

Om de iconen te activeren volstaat een lichte aanraking.

Betekenis van de afbeeldingen

Hierna volgt de betekenis van de afbeeldingen die de handelingen aangeven die het apparaat in automatische modus aan het uitvoeren is, te weten:



SPOELING.



OPWARMING.



BELANGRIJK BERICHT
(zie par. "Op het display weergegeven berichten").



EVEN WACHTEN...



VUL RESERVOIR!



HEET WATER

VOORBEREIDENDE WERKZAAMHEDEN

Het apparaat controleren

Controleer, na de verpakking te hebben verwijderd, de intacte staat van het apparaat en de aanwezigheid van alle accessoires. Gebruik het apparaat niet indien duidelijke schade wordt waargenomen.

Wendt u tot de technische dienst van De'Longhi.

Het apparaat installeren



Opgepast!

Wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd, moeten de volgende veiligheidswaarschuwingen in acht genomen worden:

- Het apparaat geeft warmte aan de omgeving af. Nadat het apparaat op het werkvlak geplaatst is, moet gecontroleerd worden of een ruimte van circa 3 cm overblijft tussen de oppervlakken van het apparaat en de zij- en achterwanden, en een ruimte van minstens 15 cm boven het koffiezetapparaat.
- Waterdathetapparaateventueelbinnendringt, zou schade kunnen berokkenen. Plaats het apparaat niet in de buurt van waterkranen of wasbakken.
- Het apparaat kan beschadigd raken als het water dat erin zit bevroert. Installeer het apparaat niet in een ruimte waar de temperatuur onder het vriespunt kan komen.
- Leg de voedingskabel zodat deze niet beschadigd wordt door scherpe randen of door contact met warme oppervlakken (bijv. elektrische platen).

Het apparaat aansluiten



Opgepast!

Controleer of de spanning van het elektriciteitsnet overeenkomt met de waarde die op het plaatje op de onderkant van het apparaat staat.

Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de regels van het vak, een minimumdebiet van 10A heeft en een efficiënt werkende aardverbinding.

Bij onverenigbaarheid tussen stopcontact en stekker dient men het stopcontact door gekwalificeerd personeel te laten vervangen door een van het geschikte type.

Eerste inwerkingstelling van het apparaat

Merk op:

- Het apparaat is in de fabriek gecontroleerd met gebruik van koffie zodat het heel gewoon is nog wat koffiesporen in de koffiemolen aan te treffen. Wij garanderen in elk geval dat dit apparaat nieuw is.
- Er wordt aangeraden om de waterhardheid zo snel mogelijk in te stellen volgens de procedure die beschreven wordt in de paragraaf "Programmering van de waterhardheid" (pag. 22).

1. Sluit het apparaat op het elektriciteitsnet aan en zet de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op **I** (fig. 1).

Kies de gewenste taal op het display (de talen wisselen elkaar circa elke 3 seconden af):

2. Wanneer Nederlands verschijnt, enkele seconden op het selectie-icoon dat overeenkomt met de tekst **OK** op het display drukken (afb. 2). Als de taal opgeslagen is, verschijnt op het display het bericht: "Nederlands ingesteld".

Volg nu de aanwijzingen die door het apparaat zelf verstrekt worden:

3. "VUL RESERVOIR!": trek het waterreservoir naar buiten, vul het tot de lijn MAX met vers water en plaats het weer terug (afb. 3).
4. "PLAATS WATERAFGIFTEGROEP": controleer of de afgifteblok van warm water aangebracht is op het mondstuk en zet er een kan onder (afb. 4) met een minimuminhoud van 100 ml.
5. "DRUK OP OK": druk daarna op het icoon dat overeenkomt met de tekst **OK** op het display (afb. 2). Op het display verschijnt de tekst "Even wachten..." terwijl het apparaat met de afgifte van warm water begint.

Het apparaat beëindigt de eerste startprocedure en gaat daarna uit

Nu is het apparaat klaar voor het normale gebruik.

Merk op:

- Bij het eerste gebruik dient men 4-5 kopjes koffie of 4-5 kopjes cappuccino te zetten voordat het apparaat een bevredigend resultaat zal geven.

INSCHAKELING VAN HET APPARAAT

Merk op:

Alvorens het apparaat in te schakelen, dient men te controleren of de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op **I** (afb. 1) staat. Telkens het apparaat wordt ingeschakeld, wordt automatisch een cyclus van voorverwarming en spoeling uitgevoerd die niet onderbroken mag worden.

hetspoelen wordt signaleerd door de afbeelding van enkele druppels (zie par. "betekenis van de afbeeldingen"). Het apparaat is alleen na de uitvoering van deze cyclus klaar voor gebruik.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens het spoelen kan een beetje heet water uit de koffiezetgroep komen dat in het druppelbakje eronder opgevangen wordt.

Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

- Druk de toets  (afb. 5) in om het apparaat in te schakelen: het toestel begint de opwarmingscyclus, aangegeven door het icoon van een thermometer (afb. 6) dat geleidelijk wordt opgevuld naarmate de cyclus voltooid wordt. Tijdens de opwarming voert de machine een automatische spoeling uit; zo wordt niet alleen de ketel opgewarmd maar laat het apparaat ook heet water door de binnenleidingen stromen zodat ook deze opgewarmd worden.

Als de opwarming voltooid is, toont het apparaat het ingestelde uur en de selectiebalken voor het aroma en de hoeveelheid koffie, ingesteld op standaardwaarden ("normale" hoeveelheid en aroma).

Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

UITSCHAKELING VAN HET APPARAAT

Telkens het apparaat wordt uitgeschakeld, wordt een automatische spoeling uitgevoerd die niet onderbroken mag worden.



Opgepast!

Om beschadiging van het apparaat te voorkomen, dient men altijd op de toets  (fig. 5) te drukken om het apparaat uit te schakelen.



Gevaar voor brandwonden!

Tijdens het spoelen kan een beetje heet water uit de zetgroep komen.

Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

Druk op de toets  (afb. 5) om het apparaat uit te schakelen. Het apparaat voert de spoeling uit en wordt vervolgens uitgeschakeld.



Merk op:

Indien het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, zet dan ook de hoofdschakelaar op 0 (afb. 7).



Opgepast!

Zet de hoofdschakelaar nooit op 0 wanneer het apparaat ingeschakeld is.

MENU-INSTELLINGEN

Het programmeermenu is ontwikkeld in 3 delen die met verschillende iconen worden aangeduid; ieder deel heeft subgroepen, zoals hierna vermeld:

INSTELLINGEN

- Taal
- Energiebesparing
- Koffietemperatuur
- Waterhardheid
- Contrast op het display
- Geluidssignaal
- Fabriekswaarden



ONDERHOUD

- Ontkalking
- Statistieken



KLOK

- Tijd instellen
- Automatische inschakeling
- Automatische uitschakeling (stand-by)



Om naar het gewenste deel te gaan, druk op het icoon **P** en doorloop met de selectie-iconen (C4 en C10) tot op het display de gewenste afbeelding verschijnt: druk daarna op het icoon  om **OK** te geven (of druk opnieuw op het icoon **P** om te verlaten).



Merk op!

Wanneer men in het programmeermenu navigeert en men wil verlaten, drukt men meermaals op het icoon **P**.



De taal instellen

Handel als volgt indien men de taal op het display wenst te wijzigen:

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
 2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "taal" verschijnt;
 3. Druk op het icoon  om **OK** te geven;
 4. Druk op de selectie-iconen < o > tot de gewenste taal op het display verschijnt;
 5. Druk op het icoon  om **OK** te geven;
- De taal is ingesteld: druk meermaals op het icoon **P** tot men het menu heeft verlaten.



Energiebesparing

Met deze functie is het mogelijk om de modaliteit van de energiebesparing te activeren of te deactiveren.

Wanneer de functie actief is, zorgt deze voor een lager energieverbruik, in overeenstemming met de heersende Europese normen.

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Energiebesparing" verschijnt;
3. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display verschijnt de tekst "Deactiveren?" (of "Activeren?" als de functie al gedeactiveerd was);
4. Druk op de toets  om de functie te deactiveren (of te activeren).
5. Druk meermaals op het icoon **P** tot men het menu heeft verlaten.

Als de functie geactiveerd is, zal na ongeveer 1 minuut inactiviteit de tekst "Energiebesparing" op het display verschijnen.



Merk op!

- Bij de overgang van de modaliteit "Energiebesparing" naar de afgifte van de

gewenste drank, kan het apparaat enkele seconden tijd nodig hebben: deze wachttijd wordt aangegeven door de weergave van het bericht "Bereiding bezig".

- Wanneer de werkwijze "Energiebesparing" gedeactiveerd is, activeert het apparaat automatisch de kopjesverwarmer.



Koffietemperatuur

Ga als volgt tewerk indien men de watertemperatuur wenst te wijzigen waarbij de koffie gezet wordt:

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Koffietemperatuur" verschijnt;
3. Druk op het icoon om **OK** te geven;
4. Druk op de selectie-iconen < o > tot de gewenste temperatuur op het display verschijnt (● = laag; ●●●● = hoog);
5. Druk op het icoon om **OK** te geven.
6. Druk meermaals op het icoon **P** tot men het menu heeft verlaten.



De hardheid van het water instellen

Zie voor de instructies voor de instelling van de waterhardheid op pag. 23.



Het contrast van het display instellen

Als men het contrast van het display wil verhogen of verminderen, gaat men als volgt tewerk:

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Contrast display" verschijnt;
3. Druk op het icoon om **OK** te geven;
4. Druk op de selectie-iconen < o > tot het gewenste contrast op het display verschijnt: De progressieve balk geeft het niveau aan van het geselecteerde contrast.
5. Druk op het icoon om **OK** te geven of op het icoon **P** om het menu te verlaten;
6. Druk meermaals op het icoon **P** tot men het menu heeft verlaten.



Geluidssignaal

Met deze functie wordt het geluidssignaal geactiveerd of gedeactiveerd dat het apparaat bij iedere druk op de iconen laat horen, en telkens wanneer een accessoire wordt aangebracht of verwijderd.

Het apparaat is vooraf ingesteld met geactiveerd geluidssignaal.

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Geluidssignaal" verschijnt;
3. Druk op het icoon om **OK** te geven; op het display verschijnt "Deactiveren?" (of "Activeren?" als de functie al gedeactiveerd was);
4. Druk op het icoon om **OK** te geven om de functie te deactiveren of te activeren;
5. Druk meermaals op het icoon **P** tot men het menu heeft verlaten.



Fabriekswaarden (reset)

Met deze functie worden alle menu-instellingen en alle programmeringen van de hoeveelheden opnieuw op de fabriekswaarden gezet (behalve de taal, die op de huidige instelling blijft).

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Fabriekswaarden" verschijnt;
3. Druk op het icoon om **OK** te geven; op het display verschijnt "OK om te bevestigen";
4. Druk op het icoon om terug te keren naar de oorspronkelijke instellingen (ofwel op het icoon **P** om de bewerking te annuleren).

Het apparaat wordt automatisch opnieuw klaar voor gebruik met de fabrieksinstellingen.



Ontkalking

Zie voor de instructies voor ontkalking op pag. 21.



Statistiekfunctie

Met deze functie worden de statistische gegevens van het apparaat getoond.

Handel als volgt om deze weer te geven:

1. Selecteer de sectie "ONDERHOUD" zoals hiervoor aangegeven.
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst "Statistiek" verschijnt.
3. Druk op het icoon om **OK** te geven;
4. Door op de selectie-iconen < o > te drukken, kan men het volgende controleren:
 - hoeveel kopjes koffie er zijn gezet;
 - hoeveel bereidingen met melk er zijn afgegeven;
 - hoeveel ontkalkingen er zijn uitgevoerd;
 - hoeveel liter water in totaal is afgegeven.
5. Druk op het icoon en meermaals op het

icoon **P** om het menu te verlaten.



Tijd instellen

Ga als volgt tewerk indien men de tijd op het display wenst in te stellen:

1. Selecteer de sectie “KLOK” zoals hiervoor aangegeven;
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Tijd instellen” verschijnt.
3. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display knipperen de uren;
4. Druk op de selectie-iconen < o > om de uren te wijzigen.
5. Druk op het icoon  om **OK** te geven: op het display knipperen de minuten;
6. Druk op de selectie-iconen < o > om de minuten te wijzigen.
7. Druk op het icoon  om **OK** te geven (of op het icoon **P** om de bewerking te annuleren).

Nu is het uur ingesteld: druk meermaals op het icoon **P** om het menu te verlaten.



Automatische inschakeling

Het is mogelijk om het tijdstip voor automatische inschakeling zo in te stellen dat men het apparaat op het gewenste uur (bijvoorbeeld 's morgens) klaar voor gebruik aantreft en onmiddellijk koffie kan zetten.



Merk op!

Opdat deze functie geactiveerd wordt, **is het nodig dat het uur al correct ingesteld is** (tijd instellen).

1. Selecteer de sectie “KLOK” zoals hiervoor aangegeven.
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Automatische inschakeling” verschijnt.
3. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display verschijnt “Activeren?” (of “Deactiveren?” als de functie al geactiveerd is).
4. Druk op het icoon  om **OK** te geven: op het display knipperen de uren;
5. Druk op de selectie-iconen < o > om de uren te wijzigen;
6. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display knipperen de minuten;
7. Druk op de selectie-iconen < o > om de minuten te wijzigen;
8. Druk op het icoon  om **OK** te geven: op het display verschijnt de tekst “Autom. inschakeling Geactiveerd”.

9. Druk meermaals op het icoon **P** om het menu te verlaten: het display toont het symbool  naast de klok om aan te geven dat de automatische inschakeling geprogrammeerd is.

Om de functie te deactiveren:

1. Selecteer de sectie “Klok” zoals hiervoor aangegeven.
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Automatische inschakeling” verschijnt.
3. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display verschijnt “Deactiveren?”
4. Druk op het icoon  om **OK** te geven. Op deze manier is de functie gedeactiveerd (op het display is het symbool  niet langer weergegeven).
5. Druk meermaals op het icoon **P** om het menu te verlaten.

Om het uur voor automatische inschakeling te wijzigen (de functie is al geactiveerd):

1. Selecteer de sectie “KLOK” zoals hiervoor aangegeven.
2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Automatische inschakeling” verschijnt.
3. Druk op het icoon  om **OK** te geven; op het display verschijnt “Deactiveren?”
4. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Tijd instellen” verschijnt.
5. Ga verder met de instelling zoals hiervoor aangegeven.



Automatische uitschakeling (stand by)

Het apparaat is vooraf ingesteld om na 2 uur niet gebruikt te zijn automatisch uit te schakelen. Het is mogelijk dit tijdsinterval te wijzigen zodat het apparaat na 15 of 30 minuten of na 1, 2 of 3 uur uitgeschakeld wordt.

1. Selecteer de sectie “KLOK” zoals hiervoor aangegeven.
 2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Autom. uitschakeling” verschijnt.
 2. Druk op de selectie-iconen < o > tot de tekst “Autom. uitschakeling” op het display verschijnt;
 3. Druk op het icoon  om **OK** te geven;
 4. Druk op de selectie-iconen < o > tot de gewenste selectie verschijnt (15 of 30 minuten, of na 1, 2 of 3 uur);
 5. Druk op het icoon  om **OK** te geven (of op het icoon **P** om de bewerking te annuleren).
- De automatische uitschakeling is geprogrammeerd: druk meermaals op het icoon **P** om het menu te verlaten.

KOFFIEZETTEN

Selectie van het aroma van de koffie

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van koffie met “Normaal aroma”.

Om het aroma te veranderen drukt men op het selectie-icoon (C4) tot de balk “aroma” opgevuld is volgens de beschrijving hierna:

 Extra mild aroma

 Mild aroma

 Normaal aroma

 Sterk aroma

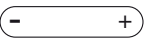
 Extra sterk aroma

De balk vult geleidelijk op bij iedere druk op het selectie-icoon.

Selectie van de hoeveelheid koffie per kopje

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van een “Normale kop”.

Om de hoeveelheid koffie te selecteren, drukt men herhaaldelijk op het selectie-icoon (C10) om de balk “hoeveelheid” te vullen volgens de beschrijving in de volgende tabel:

Balk “hoeveelheid”	Geselecteerde koffie	Hoeveelheid (ml)
	MIJN KOFFIE	Programma van ≈ 20 tot ≈ 180
	EXTRA KLEINE KOP	≈ 30
	KLEINE KOP	≈ 40
	NORMALE KOP	≈ 60
	GROTE KOP	≈ 90
	EXTRA GROTE KOP	≈ 120

De balk met de hoeveelheid vult geleidelijk op bij iedere druk op het selectie-icoon.

Programmering van de hoeveelheid voor “mijn koffie”

Het apparaat is in de fabriek reeds ingesteld voor de afgifte van circa 30ml voor “mijn koffie”.

Handel als volgt indien u deze hoeveelheid wenst te wijzigen:

- Plaats een kopje onder de koffieuitlepen (afb. 8).
- Druk herhaaldelijk op het selectie-icoon (C10) tot de balk op het display in overeenstemming is met “MIJN KOPFFIE” .
- Houd het icoon  (afb. 9) ingedrukt tot op het display het bericht “MIJN KOFFIE Program. hoeveelheid” en het symbool  verschijnt; daarna loslaten: de machine begint koffie af te geven en het icoon  knippert;
- Zodra de koffie in het kopje het gewenste niveau bereikt, opnieuw op de toets  drukken.

Nu is de hoeveelheid opnieuw geprogrammeerd volgens de nieuwe instelling.

De maalgraad regelen

De koffiemolen moet niet ingesteld worden, tenminste niet aan het begin, omdat deze reeds in de fabriek ingesteld is voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

Indien men na het bereiden van de eerste kopjes koffie merkt dat de afgifte te snel of te langzaam (druppelsgewijs) plaatsvindt, kan een correctie uitgevoerd worden met de regelknop van de maalgraad (afb. 10).



Merk op!

Men mag enkel aan de regelknop draaien wanneer de koffiemolen in werking is.



moet de knop één klik, met de wijzers van de klok mee, in de richting van nummer 7, gedraaid worden (= grover gemalen koffie).

De koffiemolen moet niet ingesteld worden, tenminste niet aan het begin, omdat deze reeds in de fabriek ingesteld is voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte. Is de afgifte dan nog te snel of te langzaam dan dient de correctie

nogmaals uitgevoerd te worden, door de knop met nog een klik te draaien.

Tips voor warmere koffie

Om warmere koffie te krijgen, is het aangeraden om:

- een spoeling uit te voeren, voordat de koffieafgifte plaatsvindt: druk op het icoon  (afb. 11) om de functie "Spoeling..." te selecteren: uit de afgiftegroep komt heet water naar buiten dat het interne circuit van het apparaat opwarmt en voor warmere koffie zorgt;
- als de werkwijze "Energiebesparing" gedeactiveerd is, plaatst men de kopjes op de kopjesverwarmer zolang ze niet warm zijn;
- de kopjes met warm water te verwarmen (gebruik de warmwaterfunctie);
- stel vanuit het menu, de "hoge" koffietemperatuur (●●●●) in.

Koffiezetten met koffiebonen



Opgepast!

Gebruik geen gekarameliseerde of gekonfijte koffie omdat deze aan de koffiemolen kunnen blijven kleven en hem onbruikbaar maken.

1. Doe de koffiebonen in het hiervoor bestemde reservoir (afb. 12).
2. Plaats onder de koffieuitlopen:
 - 1 kopje als men 1 koffie wenst (afb. 8);
 - 2 kopjes als men 2 koffies wenst.
3. Breng de afgiftegroep omlaag zodat hij zo dicht mogelijk bij het kopje komt: zo wordt een betere crème verkregen (afb. 13).
4. Druk op het betreffende icoon voor de gewenste koffieafgifte (1 kopje  of 2 kopjes  (afb. 9 en 14).
5. De bereiding begint en op het display verschijnen één of twee kopjes die geleidelijk vullen naarmate de bereiding verdergaat.

Nadat de koffie is gezet, wordt het apparaat klaargemaakt om opnieuw gebruikt te worden.



Merk op:

- Terwijl het apparaat koffie zet, kan de afgifte op ieder gewenst moment onderbroken worden door op het voordien geselecteerde icoon te drukken.
- Zodra de afgifte beëindigd is en men de hoeveelheid koffie in het kopje wenst te vergroten, volstaat het om (binnen

3 seconden) op het voordien geselecteerde icoon te drukken.

- Raadpleeg voor het verkrijgen van warmere koffie de paragraaf "Tips voor warmere koffie".



Opgepast!

Komt de koffie druppelsgewijs naar buiten, of te snel met weinig crème, of te koud, lees dan de tips in het hoofdstuk "Oplossing van problemen" (pag. 26).

Tijdens het gebruik kunnen op het display enkele alarmberichten verschijnen waarvan de betekenis vermeld wordt in de paragraaf "Op het display weergegeven berichten" (pag. 24).

Koffiezetten met voorgemalen koffie



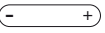
Opgepast!

- Doe nooit voorgemalen koffie in het apparaat wanneer dit uitgeschakeld is, om te voorkomen dat het binnenin het apparaat terechtkomt en het zo bevuilt. Zo kan het apparaat namelijk beschadigd raken.
- Doe nooit meer dan 1 afgestreken maatschepje erin, anders kan het apparaat binnenin vuil worden of raakt de trechter verstopt.



Merk op!

Bij het gebruik van voorgemalen koffie kan slechts één kopje koffie per keer gezet worden.

1. Druk herhaaldelijk op het selectie-icoon (C4) dat overeenkomt met de balk "aroma" tot het display de knipperende tekst "Gemalen koffie" en  weergeeft
2. Doe een afgestreken maatschepje voorgemalen koffie in de trechter (afb. 15).
3. Plaats een kopje onder de koffieuitlopen (afb. 8).
4. Druk op het icoon voor afgifte van 1 kopje  (afb. 9).
5. De bereiding begint en op het display verschijnt een kopje dat geleidelijk vult naarmate de bereiding verdergaat.

Nadat de koffie is gezet, wordt het apparaat klaargemaakt om opnieuw gebruikt te worden.

BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK



Merk op!

Indien de werkwijze “Energiebesparing” actief is, kan de afgifte van het gewenste drankje enkele seconden op zich laten wachten.

Het melkreservoir vullen en aanbrengen

1. Draai het deksel van het melkreservoir in wijzerzin tot een duidelijk voelbare weerstand overwonnen wordt en neem het deksel weg (afb. 16).
2. Vul het melkreservoir met een voldoende hoeveelheid melk. Overschrijd niet het MAX peil dat op de handgreep staat (afb. 17).



Merk op!

Voor dikker en rijker schuim dient men magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5° C) te gebruiken.

Om weinig schuimende melk te voorkomen, of melk met grote bellen, dient men het deksel van het melkreservoir en het mondstuk van het warme water altijd te reinigen zoals beschreven wordt in de paragraaf “reiniging van het melkreservoir” op pag. 21.

3. Controleer of het opvoerpijpje van de melk goed aangebracht is op de bodem van het deksel van het melkreservoir (afb. 18).
4. Plaats het deksel van het melkreservoir terug en draai in tegenwijzerzin tot het niet verder kan.
5. Verwijder de afgifteblok voor warm water van het pijpje (afb. 19).
6. Haak het reservoir vast door het volledig op het pijpje te duwen (afb. 20): het apparaat laat een geluidssignaal horen (indien de geluidssignaalfunctie actief is).
7. Plaats een kopje dat voldoende groot is onder de uitlopen van de koffiezetgroep en onder het afgiftepijpje van de opgeschuimde melk (afb. 21). Voor het gebruik van zeer hoge koppen/bekers kan het deksel op de kopjesplaat opgetild worden (afb. 22).
8. Volg de aanwijzingen hierna voor iedere specifieke functie.

Caffelatte bereiden

1. Nadat het melkreservoir aangebracht is (zie vorige paragraaf), dient men de schuif voor het opschuimen van de melk op **CAFFELATTE** (afb. 23) te zetten, geprint op het deksel van het melkreservoir.
2. Druk op het icoon **CAFFELATTE** (afb. 24). Op het display verschijnt een kopje dat geleidelijk opvult naarmate de bereiding voltooid wordt. (Na enkele seconden komt de melk uit het afgiftepijpje en vult het kopje eronder. De melkafgifte wordt automatisch onderbroken waarna de koffie begint te lopen).
3. Op het einde van de afgifte keert de machine terug naar “klaar voor gebruik”.



Merk op!

Als men tijdens de afgifte de bereiding van de melk wil onderbreken, drukt men op het icoon **CAFFE-LATTE**, anders kan men ook het zetten van koffie onderbreken door op het icoon te drukken.

Cappuccino bereiden

1. Nadat het melkreservoir aangebracht is (zie vorige paragraaf), dient men de schuif voor het opschuimen van de melk op **CAPPUCCINO** te zetten, geprint op het deksel van het melkreservoir (afb. 25). **Het is mogelijk om de kwaliteit van het schuim tijdens de afgifte te regelen: door de regelaar een beetje naar de tekst LATTE MACCHIATO te verplaatsen, wordt compacter schuim verkregen.**
2. Druk op het icoon **CAPPUCCINO** (afb. 26). Op het display verschijnt een kopje dat geleidelijk opvult naarmate de bereiding voltooid wordt. (Na enkele seconden komt de opgeschuimde melk uit het afgiftepijpje en vult het kopje eronder. De melkafgifte wordt automatisch onderbroken waarna de koffie begint te lopen).



Merk op!

Als men tijdens de afgifte de bereiding van de melk wil onderbreken, drukt men op het icoon **CAPPUCCINO**, anders kan men ook het zetten van koffie onderbreken door op het icoon te drukken.

Latte macchiato bereiden

1. Nadat het melkreservoir aangebracht is (zie vorige paragraaf), dient men de schuif voor het opschuimen van de melk op **LATTE MACCHIATO** (afb. 27) te zetten, geprint op het deksel van het melkreservoir.
2. Druk op het icoon **LATTE MACCHIATO** (afb. 28). Op het display verschijnt een beker die geleidelijk opvult naarmate de bereiding voltooid wordt. (Na enkele seconden komt de opgeschuimde melk uit het afgiftepijpje en vult de beker eronder. De melkafgifte wordt automatisch onderbroken waarna de koffie begint te lopen).
3. Op het einde van de afgifte keert de machine terug naar “klaar voor gebruik”.



Merk op!

Als men tijdens de afgifte de bereiding van de melk wil onderbreken, drukt men op het icoon **LATTE MACCHIATO**, anders kan men ook het zetten van koffie onderbreken door op het icoon  te drukken.

Bereiding van de melk

1. Nadat het melkreservoir aangebracht is (zie paragraaf “Het melkreservoir vullen en aanbrengen”), dient men de schuif voor het opschuimen van de melk te zetten volgens de gewenste hoeveelheid schuim (pos. 3 caffelatte= weinig schuim; pos. 1 cappuccino= veel schuim).
2. Druk op het icoon **MILK** (afb. 29). Op het display verschijnt een beker die geleidelijk opvult naarmate de bereiding voltooid wordt. Na enkele seconden komt de melk uit het afgiftepijpje en vult het kopje eronder.
3. Op het einde van de afgifte keert de machine automatisch terug naar klaar voor gebruik.



Merk op!

Indien men tijdens de afgifte de bereiding van de melk wil onderbreken, druk eenmaal op het icoon **MILK**.

Reiniging van het melkreservoir na ieder gebruik



Opgepast! Gevaar op verbrandingen

Tijdens de reiniging van de binnenleidingen van het melkreservoir, komt een beetje heet water uit de het pijpje voor de afgifte van de opgeschuimde melk (B5). Zorg ervoor niet in contact te komen

met waterspatten.

Wanneer de tekst “Druk op CLEAN” knipperend op het display verschijnt (na ieder gebruik van de melkfuncties):

1. Laat het melkreservoir in het apparaat zitten (het melkreservoir hoeft niet leeggemaakt te worden);
2. Zet een kop of een bakje onder het pijpje voor de afgifte van opgeschuimde melk (afb. 21).
3. Druk op de toets “CLEAN” (afb. 30) en houd de toets ingedrukt tot de balk die op het display het verloop aangeeft volledig opgevuld is en het bericht “Reinigen bezig” verschijnt.
4. Verwijder het melkreservoir en reinig het pijpje altijd met een spons (afb. 31).



Merk op!

- Wanneer het display knipperend het bericht “Druk op CLEAN” toont, is het toch mogelijk om een willekeurige koffie- of melkbereiding uit te voeren. Als meerdere kopjes op basis van melk bereid moeten worden, reinig het melkreservoir dan na de laatste bereiding.
- De melk die in het reservoir gebleven is, kan in de koelkast bewaard worden.
- In enkele gevallen is het voor het uitvoeren van de reiniging nodig om te wachten tot de machine verwarmd is, door de toets CLEAN ingedrukt te houden.

De hoeveelheid koffie en melk in het kopje programmeren

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van de standaardhoeveelheden.

Om deze hoeveelheden te wijzigen, dient men als volgt te handelen:

1. Plaats een kopje/beker onder de uitlopen van de koffiezetgroep en onder het afgiftepijpje van de melk (afb. 21).
2. Druk op het icoon dat overeenkomt met de te programmeren functie tot op het display de tekst “Program. hoeveelheid melk voor ... ” en het symbool  of  verschijnt, naargelang de geselecteerde functie.
3. Het icoon loslaten. Het apparaat begint de melk af te geven.
4. Zodra de gewenste hoeveelheid melk in het kopje bereikt wordt, opnieuw op het icoon drukken.

5. Na enkele seconden begint het apparaat koffie in het kopje te laten lopen en op het display verschijnt het bericht "Koffie voor ... Program. hoeveelheid" (behalve voor de functie MILK) en het icoon  knippert.
6. Zodra de koffie in het kopje de gewenste hoeveelheid bereikt, opnieuw op het icoon  drukken. De koffieafgifte wordt onderbroken.

Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden.

BEREIDING VAN WARM WATER

Voorbereiding

 *Opgepast! Gevaar voor brandwonden.*

Laat het apparaat niet zonder toezicht wanneer heet water afgegeven wordt.

Het pipje voor de afgifte van warm water wordt warm tijdens de afgifte en men dient het blok dus alleen vast te nemen aan de handgreep.

1. Controleer of de warmwaterafgiftegroep correct gekoppeld is (afb. 4).
2. Zet een bakje onder de afgifteblok (zo dicht mogelijk, om spatten te voorkomen).
3. Druk op het icoon  (afb. 32). De bereiding begint en op het display verschijnt het bericht "Heet water" en de overeenkomstige afbeelding.
4. Het water komt uit de afgifteblok: de afgifte wordt na circa 250ml automatisch onderbroken.
5. Om de afgifte van heet water manueel te onderbreken, drukt men opnieuw op het icoon .

 *Merk op!*

- Als de "Energiebesparing" geactiveerd is, kan het enkele seconden duren vooraleer het apparaat de afgifte start.

Wijziging van de hoeveelheid

Het apparaat is in de fabriek vooraf ingesteld voor de afgifte van circa 250 ml.

Handel als volgt indien men de hoeveelheid wenst te wijzigen:

1. Plaats een bakje onder de uitloop.
2. Druk op het icoon  (de machine begint heet water af te geven) tot op het display het bericht "Heet water Program. hoeveelheid" verschijnt en het icoon  knippert, daarna

het icoon loslaten.

3. Zodra de gewenste hoeveelheid heet water in het kopje bereikt wordt, drukt men opnieuw op het icoon .

Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden.

REINIGING

Reiniging van het apparaat

De volgende delen van het apparaat moeten periodiek gereinigd worden:

- koffiedikbakje (A18),
- Druppelbak (A16),
- binnenkant van de machine, toegankelijk na het openen van het servicedeurtje (A19),
- waterreservoir (A13),
- uitlopen koffieafgiftegroep (A20) en pipje heet water (A11),
- trechter voor inbrengen van voorgemalen koffie (A8),
- zetgroep (A12),
- melkreservoir (B)
- Controlepaneel (C)

 *Opgepast!*

- Gebruik geen solventen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol om het apparaat te reinigen. Met de superautomatische apparaten van De'Longhi zijn geen chemische additieven nodig voor de reiniging van het apparaat.
- geen enkel component van het apparaat kan in de vaatwasser gewassen worden, met uitzondering van het melkreservoir (B).
- Gebruik geen metalen objecten om aanslag of koffiebezinsel weg te nemen omdat zulke werktuigen de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

Reiniging van het koffiedikbakje

Wanneer het display de tekst "LEDIG KOFFIEDIKBAKJE!" toont, moet dit geleegd en gereinigd worden.

Zolang het koffiedikbakje niet gereinigd wordt, blijft het bericht zichtbaar op het display en kan het apparaat geen koffie bereiden.

Het apparaat signaleert dat het nodig is om het bakje leeg te maken, ook als het nog niet vol is, wanneer er 72 uren verstreken zijn sinds de eerste bereiding (opdat het tellen van de 72 uren correct wordt uitgevoerd, mag de machine nooit

worden uitgezet met de hoofdschakelaar op de stand 0).

Om de reiniging uit te voeren (terwijl het apparaat ingeschakeld is):

- Open het deurtje aan de voorzijde (afb. 33), haal het druppelbakje weg (afb. 34), leeg het en reinig het.
- Leeg en reinig het koffiedikbakje zorgvuldig en verwijder alle resten die op de bodem kunnen achterblijven: de bijgeleverde kwast heeft een borsteltje dat hiervoor gebruikt kan worden (A23).



Opgepast!

Bij het naar buiten trekken van de druppelbak is het **VERPLICHT** om altijd ook de koffiedikbak te legen, ook al is dit maar weinig vol.

Gebeurt dit niet dan kan het voorkomen dat, bij het zetten van meer kopjes koffie, het koffiedikbakje voller wordt dan voorzien en het apparaat machine zo verstopt raakt.

Reiniging van het druppelbakje



Opgepast!

Indien het druppelbakje niet regelmatig geleegd wordt, kan het water over de rand stromen en in of naast het apparaat terecht komen.

Het apparaat kan zo beschadigd worden, evenals het draagvlak of de omringende zone.

Het druppelbakje heeft een (rode) drijvende aanwijzer van het waterpeil in het bakje (afb. 35). Voordat deze aanwijzer uit de kopjesplaat naar buiten begint te steken, moet het bakje geleegd en gereinigd worden.

Om het druppelbakje weg te nemen:

1. Open het servicedeurtje (afb. 33);
2. Verwijder het druppelbakje en het koffiedikbakje (afb. 34);
3. Maak het druppelbakje en het koffiedikbakje leeg (A18) en maak ze schoon;
4. Plaats de druppelbak compleet met koffiedikbak terug.
5. Sluit het servicedeurtje.

Reiniging van de binnenkant van het apparaat



Gevaar voor elektrische schokken!

Voordat de reiniging van de inwendige delen plaatsvindt, moet het apparaat uitgeschakeld worden (zie "Uitschakeling") en afgesloten van het elektriciteitsnet. Dompel het apparaat nooit onder in water

1. Controleer regelmatig (circa om de 100 koffies) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het druppelbakje weggenomen is) niet vuil is. Verwijder de koffieaanslag zonedig met de bijgeleverde kwast en een spons.
2. Zuig alle resten op met een stofzuiger (afb. 36).

Reiniging van het waterreservoir

1. Reinig het waterreservoir (A13) regelmatig (circa één keer per maand) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel.
2. Spoel het waterreservoir zorgvuldig na het gereinigd te hebben om alle resten reinigingsmiddel weg te nemen.

Reiniging van de uitlopen van de koffieafgiftegroep

1. Reinig de uitlopen van de koffiegroep met een sponsje of een doek (afb. 37).
2. Controleer of de gaten van de koffieafgiftegroep niet verstopt zijn. Verwijder zonodig de koffieaanslag met een tandenstoker (afb. 38).

Reiniging van de trechter voor het invoeren van de voorgemalen koffie

Controleer regelmatig (ongeveer één keer per maand) of de trechter voor het inbrengen van de voorgemalen koffie niet verstopt is.

Verwijder de koffieaanslag zonodig met de bijgeleverde kwast (A23).

Reiniging van de zetgroep

De zetgroep (A8) moet minstens eens per maand gereinigd worden.



Opgepast!

De zetgroep kan niet naar buiten getrokken worden wanneer het apparaat ingeschakeld is.

1. Controleer of het apparaat de uitschakeling correct uitgevoerd heeft (zie paragraaf "Uitschakeling").
2. Open het servicedeurtje (afb. 33).
3. Verwijder het druppelbakje en het koffiedikbakje (afb. 34).
4. Druk de twee rode ontgrendeltoetsen naar binnen en trek op hetzelfde moment de zetgroep naar buiten (afb. 39).

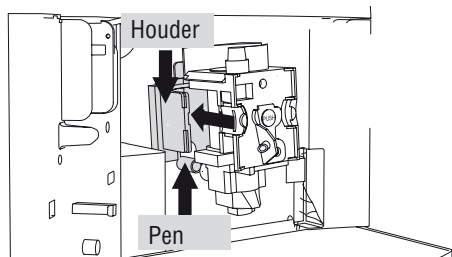


Opgepast!

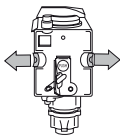
ALLEEN SPOELN MET WATER

GEEN REINIGINGSMIDDELEN – GEEN VAATWASMACHINE

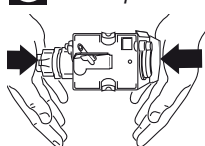
Reinig de zetgroep zonder gebruik te maken van reinigingsmiddelen omdat deze schade kunnen toebrengen.



5. Dompel de zetgroep circa 5 minuten in water en spoel de groep vervolgens af onder de kraan.
6. Plaats de zetgroep na de reiniging terug door hem in de houder omlaag op de pen te plaatsen. Druk vervolgens op de tekst PUSH tot men de klik van de aankoppeling hoort.



i Merk op!



Is het moeilijk om de zetgroep terug te plaatsen, dan dient men hem (voordat hij teruggeplaatst wordt) op de juiste grootte te brengen door met

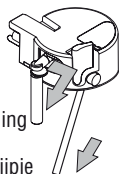
kracht gelijktijdig op zowel de onderkant als de bovenkant te drukken, zoals de afbeelding toont.

7. Is de zetgroep eenmaal teruggeplaatst, controleer dan of de twee rode toetsen naar buiten gesprongen zijn.
8. Plaats opnieuw de druppelbak compleet met koffiedikbak.
9. Sluit het servicedeurtje.

Reiniging van het melkreservoir

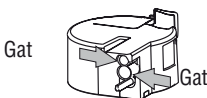
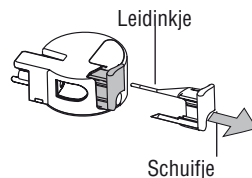
Reinig het melkreservoir na iedere melkbereiding, zoals hierna beschreven wordt:

1. Draai het deksel van het melkreservoir rechtsonder en trek het los.
2. Trek het afgiftepipje en het opvoerbuisje los.
3. Neem het schuifje weg door de afgifteleiding naar buiten te brengen.



trekken.

4. Was alle componenten zorgvuldig met warm water en een mild reinigingsmiddel. **Alle componenten kunnen in de vaatwasser gewassen worden en moeten daartoe in het bovenste**



- rek van de vaatwasser geplaatst worden.** Let bijzonder goed op dat geen melkresidu achter blijft op de binnenkant van de gaten en op de leiding op de dunne punt van de schuif.
5. Met behulp van het meegeleverde borsteltje (enkel bij sommige modellen) of een ander (niet-metalen) borsteltje eventuele melkresten uit het gat verwijderen.
6. Controleer ook of het opvoerbuisje en het afgiftepipje niet verstopt worden door melkresidu.
7. Monteer opnieuw het schuifje, het afgiftepipje en het opvoerbuisje.
8. Het deksel opnieuw op het melkreservoir aanbrengen door in tegenwijzerzin te draaien om vast te klikken.

Reiniging van het controlepaneel

1. Als de machine aan staat, moet men die uitzetten door op de toets  te drukken (fig. 5) (om te vermijden dat men het apparaat onopzettelijk in werking zet tijdens het reinigen);
2. Het controlepaneel met een vochtige doek reinigen, gebruik geen solventen, agressieve producten en/of scherpe voorwerpen die het oppervlak van het paneel kunnen beschadigen.

ONTKALKING

Ontkalk het apparaat wanneer het volgende bericht (knipperend) op het display verschijnt: "ONTKALK!".



Opgepast!

Het ontkalkmiddel bevat zuren die de huid en de ogen kunnen irriteren. Het is absoluut noodzakelijk de veiligheids-waarschuwingen van de producent

in acht te nemen die op de verpakking van het ontkalkmiddel staan inzake het aan te wenden gedrag in geval van aanraking met de huid en de ogen.



Merk op!

Gebruik uitsluitend het ontkalkmiddel van De'Longhi. Gebruik absoluut geen ontkalkmiddelen op basis van sulfamine of azijnzuur. In dat geval is de garantie niet geldig. De garantie is niet geldig indien de hiervoor beschreven ontkalking niet regelmatig uitgevoerd wordt.

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer de sectie "ONDERHOUD" zoals aangegeven in par. "Menu-instellingen".
3. Druk op de selectie-iconen tot de tekst "Ontkalking" op het display verschijnt;
4. Druk op het icoon  om OK te geven. Op het display verschijnt "Ok om te bevestigen": Druk opnieuw op het icoon om de functie te activeren.
5. Op het display verschijnt het opschrift "Voeg ontkalker toe. Druk op OK".
6. Alvorens te bevestigen, moet het waterreservoir (A7) geleegd worden. Giet het met water verdunde ontkalkmiddel in het waterreservoir (met inachtneming van de verhoudingen die op de verpakking staan) en plaats het terug. Zet een lege bak met een minimumcapaciteit van 1,5 l onder het afgifteblok van het warme water.



Opgepast! Gevaar op verbrandingen

Uit het afgifteblok van het warme water komt het warme water met de zuren naar buiten stromen. Zorg ervoor niet in contact met waterspetters te komen.

7. Druk op het selectie-icoon dat overeenkomt met **OK** om het ontkalkprogramma op te starten.
8. Op het display verschijnt het bericht: "Ontkalking bezig...". Het ontkalkprogramma gaat van start en de ontkalkvloeistof loopt uit de afgifteblok van het warme water. Het ontkalkprogramma voert automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uit om de kalkresten uit het koffiezetapparaat weg te nemen.

Na ongeveer 30 minuten verschijnt het volgende bericht op op het display: "Spoeling VUL

RESERVOIR!".

9. Nu is het apparaat klaar voor een spoelproces met vers water. Trek het waterreservoir los, leeg het, spoel onder stromend water, vul met schoon water en plaats het terug: Het display toont "Spoeling...Druk op OK".
10. Leeg het reservoir dat gebruikt werd om de ontkalkoplossing op te vangen en plaats het onder het afgifteblok voor warm water.
11. Druk op het selectie-icoon dat overeenkomt met OK om de spoeling te starten. Het water komt uit de afgifteblok en op het display verschijnt het bericht "Spoeling...".
12. Wanneer het waterreservoir helemaal leeg is, verschijnt op het display het bericht "Spoelen voltooid... Druk op OK".
13. Druk op het selectie-icoon dat overeenkomt met **OK**: het apparaat schakelt uit. Druk op de toets  om het apparaat in te schakelen en te gebruiken.

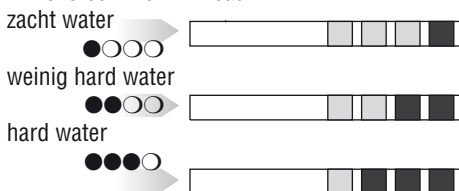
PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID

Het bericht ONTKALK wordt weergegeven na een van tevoren vastgestelde periode van werking, die afhankelijk is van de hardheid van het water. Het apparaat is in de fabriek reeds ingesteld op hardheidsniveau 4.

Het is mogelijk om het apparaat in te stellen op grond van de daadwerkelijke waterhardheid van het gebied zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd hoeft te worden.

Meting van de hardheid van het water

1. Verwijder het bijgeleverde reageerstrookje "TOTAL HARDNESS TEST" uit zijn verpakking.
2. Dompel het strookje gedurende circa 1 seconde volledig onder in een glas water.
3. Trek het strookje uit het water en schudt het een beetje. Na circa 1 minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode vierkantjes, al naar gelang de hardheid van het water. Ieder vierkantje komt overeen met 1 niveau.



zeer hard water



Instelling van de hardheid van het water

1. Selecteer de sectie "INSTELLINGEN" zoals aangegeven in par. "Menu-instellingen".
3. Druk op de selectie-iconen tot de tekst "Hardheid water" op het display verschijnt.
3. Druk op het icoon  om OK te geven.
4. Druk op de selectie-iconen om het niveau in te stellen dat overeenkomt met de hardheid van het water, vastgesteld met het reactiestrookje (zie afb. van de vorige paragraaf).
5. Druk op het icoon  om de instelling te bevestigen.
6. Druk meermaals op het icoon P tot men het menu heeft verlaten.

Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe instelling van de waterhardheid.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Geabsorbeerd vermogen:	1350W
Druk:	15 bar
Inhoud waterreservoir:	1,7 L
Afmetingen LxHxD:	282x380x441 mm
Lengte snoer:	1,5 m
Gewicht:	11,5 Kg
Max.capaciteit koffiebonenreservoir	250 g

 Het apparaat is conform met de volgende EG-richtlijnen:

- Richtlijn Stand-by 1275/2008
- Richtlijn Laagspanning 2006/95/EG en latere amendementen;
- Richtlijn EMC 2004/108/EG en volgende amendementen;
- De materialen en voorwerpen bestemd om in aanraking te komen met levensmiddelen, zijn conform met de voorschriften van de Europese reglementering 1935/2004.

VIJLVERWERKING



Waarschuwingen voor de correcte vuilverwerking van het product krachtens de Europese Richtlijn 2002/96/EG en wettelijk decreet nr. 151 van 25 juli

2005.

Het product mag aan het einde van zijn nuttige levensduur niet samen met het stadsvuil weggegooid worden.

Het kan naar de speciale centra voor gescheiden vuilinzameling gebracht worden die door de gemeentelijke overheid voor dat doel in het leven geroepen zijn, dan wel naar de wederverkopers die deze dienst verrichten.

De gescheiden vuilverwerking van een elektrisch huishoudapparaat maakt het mogelijk eventuele negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te vermijden, die voortvloeien uit een ongeschikte vuilverwerking. Tevens is het mogelijk om de materialen waaruit het apparaat bestaat terug te winnen zodat een aanzienlijke besparing van energie en grondstoffen verkregen wordt.

Om de plicht tot gescheiden inzameling van elektrische huishoudapparaten te markeren, is het product voorzien van het logo van de doorkruiste verrijdbare vuilnisbak. De foutieve vuilverwerking van het product door de gebruiker leidt tot administratieve boetes die bepaald worden door de geldende normen.

OP HET DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
VUL RESERVOIR! 	Er is onvoldoende water in het reservoir.	Vul het reservoir met water en/of plaats het correct terug door het volledig aan te drukken tot men hoort vastklikken
MAALT TE FIJN MAALGRAAD INSTELLEN! Plaats waterpijpje en druk op OK	De maalgraad is te fijn, waardoor de koffie te langzaam of helemaal niet loopt.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad met de wijzers van de klok mee één klik in de richting van nummer 7 terwijl de koffiemaler in werking is. Indien de afgifte na het zetten van minstens 2 kopjes koffie nog steeds te langzaam is, herhaal dan de correctie door de regelknop met nog een klik te verplaatsen. Als het probleem aanhoudt, moet men op het icoon drukken dat overeenkomt met OK en water uit de uitloop laten lopen tot de afgifte normaal is.
PLAATS WATERAFGIFTEGROEP!	De waterafgiftegroep is niet aangebracht of slecht geplaatst	Breng het afgifteblok van warm water volledig aan.
LEDIG KOFFIEDIKBAKJE! 	Het koffiedikbakje is vol of er zijn 3 dagen verstreken sinds de eerste afgifte (deze functie garandeert een correcte hygiëne van het apparaat).	Leeg het koffiedikbakje, reinig het en plaats het terug. Belangrijk: als men het druppelbakje wegneemt moet men ook altijd het koffiedikbakje leegmaken ook al is dit maar weinig vol. Gebeurt dit niet dan kan het voorkomen dat, bij het zetten van meer kopjes koffie, het koffiedikbakje voller wordt dan voorzien en het apparaat machine zo verstopt raakt.
PLAATS KOFFIEDIKBAKJE! 	Na de reiniging werd het koffiedikbakje niet teruggeplaatst.	Open het deurtje, haal het druppelbakje eruit en plaats het koffiedikbakje.
GEBRUIK GEMALEN KOFFIE 	De functie "gemalen koffie" is geselecteerd maar er is geen voorgemalen koffie in de trechter gegoten.	Doe voorgemalen koffie in de trechter of maak de selectie van de functie voor gemalen koffie ongedaan.
	De trechter is verstopt.	Svuotare l'imbuto con l'aiuto di un coltello di plastica come descritto al par. "Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato".
ONTKALK!	Geeft aan dat het apparaat ontkalkt moet worden.	Het is nodig om het ontkalkprogramma dat beschreven wordt in het hoofdstuk "Ontkalking" zo snel mogelijk uit te voeren.

WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
KOFFIEDOSIS VERMINDEREN! 	Er wordt teveel koffie gebruikt.	Selecteer een lichter aroma of verminder de hoeveelheid voorgemalen koffie en laat opnieuw koffie afgeven.
KOFFIEBONENRESERVOIR VULLEN! 	- De koffiebonen zijn op. - De trechter voor de voorgemalen koffie is verstopt.	- Vul het reservoir met koffiebonen. - Leeg de trechter met behulp van een kwast zoals beschreven in de par. "Reiniging van de trechter voor het inbrengen van koffie".
PLAATS ZETGROEP! 	Na de reiniging is de zetgroep niet teruggeplaatst	Plaats de zetgroep terug zoals beschreven wordt in de paragraaf "Reiniging van de zetgroep".
PLAATS MELKRESERVOIR!	Het melkreservoir is niet correct geplaatst.	Breng het melkreservoir volledig aan.
SLUIT DEURTJE! 	Het servicedeurtje is open.	Sluit het deurtje.
DRUK OP CLEAN!	Er is net melk afgegeven en daarom moeten de binnenleidingen van het melkreservoir gereinigd worden.	Druk op de toets CLEAN en houd de toets ingedrukt tot de balk die op het display het verloop van de handeling aangeeft, volledig gevuld is en het bericht "Reinigen bezig" verschijnt.
Energiebesparing	De functie is actief en maakt het mogelijk het elektrische energieverbruik te reduceren.	Deactiveer de functie vanuit het menu (zie de paragraaf "Energiebesparing").
ALGEMEEN ALARM!	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig het apparaat zorgvuldig zoals beschreven in de par. "reiniging en onderhoud". Indien het bericht na de reiniging nog steeds weergegeven wordt, dient men zich tot een technische dienst te wenden.

OPLOSSING VAN PROBLEMEN

Hieronder zijn enkele mogelijke storingen opgesomd.

Als het probleem niet op de beschreven manier opgelost kan worden, moet men contact opnemen met de technische dienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	• De kopjes zijn niet voorverwarmd.	- Activeer de kopjesverwarmer en laat de kopjes minstens 20 minuten verwarmen. - Verwarm de kopjes door ze met warm water te spoelen (gebruik de warmwaterfunctie).
	• De zetgroep is afgekoeld omdat 2/3 minuten na de laatste koffie verstrekken zijn.	• Vooraleer koffie te zetten moet men de zetgroep opwarmen door op het icoon  te duwen (zie par. "Tips voor warmere koffie").
	• De ingestelde koffietemperatuur is laag.	• Stel vanuit het menu de hoge koffietemperatuur in.
De koffie heeft weinig crème.	• De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad met één klik in tegenwijzerzin naar het getal 1 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 10). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens is. Het effect is pas zichtbaar nadat 2 keer koffie afgegeven is.
	• Het koffiemelange is niet geschikt.	• Gebruik een koffiemelange voor koffiezetapparaten voor espressokoffie.
De koffie komt te langzaam naar buiten of druppelsgewijs.	• De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad met één klik in wijzerzin naar het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 10). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens is. Het effect is pas zichtbaar nadat 2 keer koffie afgegeven is.
De koffie komt niet uit de uitlopen maar komt langs het deurtje naar buiten	• De gaten van de uitlopen zijn verstopt door droog koffiempoeder.	• Reinig de uitlopen met een tandenstoker, een spons of een keukenborstel met hard haar.
	• De koffieleiding binnen het deurtje is geblokkeerd.	• Reinig de koffieleiding zorgvuldig, vooral in de nabijheid van de scharnieren.
De koffie wordt te snel afgegeven.	• De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad met één klik in tegenwijzerzin naar het getal 1 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 10). Let op dat de regelknop van de maalgraad niet teveel gedraaid worden, anders kan het voorkomen dat de afgifte druppelsgewijs plaatsvindt wanneer om twee kopjes koffie gevraagd wordt.
De koffie loopt niet uit één of beide uitlopen.	• De uitlopen zijn verstopt.	• Reinig de uitlopen met een tandenstoker (afb. 38).
Uit de afgiftegroep komt geen koffie maar water.	• De gemalen koffie zit geblokkeerd in de trechter (A8)	• Leeg de trechter met behulp van een mes zoals beschreven in de par. "Reiniging van de trechter voor het inbrengen van voorgemalen koffie".

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De melk heeft grote bellen of komt spuitend uit het afgiftepijpje.	• De melk is niet koud genoeg of het is geen halfvolle melk.	• Gebruik bij voorkeur magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5°C). Is het resultaat dan nog niet naar wens, probeer dan een ander merk melk.
	• Het schuifje voor de melkopschuiming is niet goed ingesteld.	• Instellen volgens de aanwijzingen van de paragraaf voor de bereiding van dranken met melk.
	• Het deksel van het melkreservoir is vuil.	• Reinig het deksel van het melkreservoir zoals beschreven in de par. "Reiniging van het melkreservoir".
De melk is niet opgeschuimd.	• Het schuifje voor de melkopschuiming is niet goed ingesteld.	• Instellen volgens de aanwijzingen van de paragraaf voor de bereiding van dranken met melk.
	• Het deksel van het melkreservoir is vuil.	• Reinig het deksel van de melk zoals beschreven in de par. "Reiniging van het melkreservoir".
Het apparaat wordt niet ingeschakeld.	• De stekker is niet in het stopcontact gestoken.	• Steek de stekker in het stopcontact.
	• De hoofdschakelaar is niet ingeschakeld.	• Zet de hoofdschakelaar op de stand I (afb. 1).
De melk komt niet uit het afgiftepijpje.	• Het deksel van het melkreservoir is vuil.	• Reinig het deksel van de melk zoals beschreven in de par. "Reiniging van het melkreservoir".
De werkwijze "Energiebesparing" is actief maar de kopjesverwarmer is warm.	• Er zijn snel na elkaar verschillende dranken bereid	